

2. Summit on Localisation

Dec 8-10, 2004 at Hotel Taj Mahal, New Delhi

The Localization conference provides a comprehensive information service to the industry. It helps in conducting research and development in localization and related areas, such as language engineering etc.

It helps the International product and marketing managers from all sectors to meet language service and technology providers and to network with their peers. Also it helps the professionals to share their knowledge and experience and to learn from others.

These localization professionals represent high-tech, automotive, medical, pharmaceutical and a range of other manufacturing industries, as well as finance, hospitality, publishing, government/NGOs and others in the service sector.

Department of Information Technology is organizing Summit on Localisation from Dec. 8-10, 2004 at Hotel Taj Mahal, New Delhi to further the above objectives. The programme of the conference is as follows:

International Summit on Localisation Programme

December 08, 2004 (Wednesday)

0900-1000	Registration		
Session-1, 1000-1130	Inauguration by	:	Mr Brijesh Kumar, Secretary, Department of IT
Welcome Address		:	Dr Om Vikas, Sr Director-TDIL, Deptt. of IT
Guests of Honour		:	Mr Sanjiv Mathur, Director- CPE & CSI, Microsoft
		:	Mr Shekhar Dasgupta, Managing Director, Oracle India
		:	Mr S Ramakrishnan, Director General, CDAC, India
		:	Mr R Dhamodaran, VP & Country Executive – SW Group, IBM
		:	Mr Javed Tapia, Director, Red Hat
	Keynote Address	:	Dr Reinhard Schaler, Director, University of Limerick
	Vote of Thanks	:	Mr R Chandrashekhar, Jt Secretary, Deptt. of IT
1130-1145	Tea Break		
Session-2, 1145-1245			Localising the user Environment
	Session Chairman	:	Dr M N Cooper, Jt Managing Director, Modular Infotech
	Speakers	:	Prof Jitender Shah, C-DAC, Mumbai
			Dr Alka Irani, C-DAC, Mumbai
			Mr Paul Gampe, Red Hat
			Dr U B Pavanaja, Vishva Kannada Softech
			Mr Nitendra Rajput, IRIL, IBM
	Rapporteur	:	Mr Karunesh Arora, C-DAC, Noida
Session-3, 1245-1315	Localisation Methodologies		
	Session Chairman	:	Dr Om Vikas, Sr Director, Deptt. of Information Technology
	Speaker	:	Dr Reinhard Schaler, Director, University of Limerick
	Rapporteur	:	Mr Jasjit Singh, C-DAC, Delhi
1315-1400	Lunch		

Session-4,1400-1500	Standardisation Strategies Session Chairman : Speakers :	(Glyphs, Encoding, Locale, Sorting, Transliteration) Mr D K Nayyar, Head - Electronics, BIS Dr R K Joshi, C-DAC Mumbai Dr Mark Davis, IBM (Teleconference) Mr Amar Gurung, Head, Nepal Localisation Efforts Mr Manoj Jain, TDIL
1500-1515	Tea Break	
Session-5,1515-1615	Standardisation Strategies Session Chairman : Speakers :	(Glyphs, Encoding, Locale, Sorting, Transliteration) Dr M N Cooper, Jt. MD, Modular Infotech Mr Mahesh Kulkarni, C-DAC, Pune Prof Pat Hall, Computing Department, Open University, UK Mr Devendra Joshi, Summit Information Technologies
Session-6,1615-1730	Rapporteur : Linguistic Resources & Session Chairman : Speakers : Rapporteur :	Mr Swapnil Hazare, C-DAC, Mumbai Access Tools for Localisation (Lexicon, parallel corpora, dictionaries, names' database) Mr Robert Adkins, CTO, Technetra Corpn. Mr V N Shukla, Director, C-DAC, Noida Mr Debashish Mazumdar, C-DAC, Kolkata Prof Pat Hall, Computing Department, Open University, UK Mr Vijay Kumar, C-DAC, Noida
December 09, 2004 (Thursday)		
Session-7,1000-1100	Localisation Tools Session Chairman : Speakers : Rapporteur :	Mr S A Kumar, Director, DIT Mr Tanveer Faruque, IRIL, IBM Dr Reinhard Schaler, Director, University of Limerick Mr Mahesh Kulkarni, C-DAC Pune Mr Vijay Kumar, TDIL
1100-1115	Tea Break	
Session-8,1115-1215	Terminology & Session Chairman : Speakers :	Transliteration in Localisation Mr Aditya Shastri, Banasthali Vidyapeeth Dr Rekha Govil, Banasthali Vidyapeeth Mr Guntupalli Karunakar, Project Coordinator, Indian Linux Project Ms Pratistha Mathur, Banasthali University
Session-9,1215-1315	Rapporteur : Translation in Localisation Session Chairman : Speakers : Rapporteur :	Mr Prakash Advani, Novell Prof Jitendra Shah, C-DAC Mumbai Dr M N Cooper, Modular Infotech Mr Gora Mohanty, Indlinux Mr Jasjit Singh, C-DAC, Delhi
1315-1415	Lunch	
Session-10,1415-1515	Evaluation Criteria & Software Session Chairperson : Speakers :	Dr K Subramanian, Sr DDG, NIC & IT Advisor to CAG of India Prof. Pat Hall, Computing Department, Open University, UK

	Rapporteur	:	Dr Hema Khurana, STQC Ms Sunita Arora, C-DAC, Noida Mr Indranil Das Gupta, Ankur Bangala
1515-1530	Tea Break		
Session-11,1530-1630	Localisation Applications:		Case Studies (Speech Sys, Simputer, Mobile Computing)
	Session Chairman	:	Mr Vinay L Deshpande, Encore Software – Simputer
	Speakers	:	Mr Vinamra Aggarwal, Prologix Mr Indranil Das Gupta, Ankur Bangala Mr Mahesh Kulkarni, C-DAC, Pune – Mobile Computing
	Rapporteur	:	Mr R Hari, IBM
Session-12,1630-1730	Localisation Applications		Case Studies Contd...(ICT for rural prosperity, Education, e-Governance)
	Session Chairman	:	Mr Ajay Sawhney, Secretary-IT, Govt. of A.P.
	Speakers	:	Dr Reinhard Schaler, Director, University of Limerick Mr Rajesh Aggarwal, Director –IT, Election Commission Mr K Narayanan Unni, Deputy Registrar General Mr D R Shukla, NIC
	Rapporteur	:	Mr Pardeep Chopra, TDIL
December 10, 2004 (Friday)			
Session-13,1000-1100	Human Resource		Development in Localisation
	Session Chairman	:	Dr Om Vikas, Sr Director-TDIL, DIT
	Speakers	:	Dr Reinhard Schaler, Director, University of Limerick Mr Ravi Kant, Sarai.net Prof Jitendra Shah, CDAC-Mumbai
	Rapporteur	:	Mr Somnath Chandra, TDIL
1100-1115	Tea Break		
Session-14,1115-1215	Media Perspective of		IndianLanguage Technologies
	Moderator	:	Dr Hemant Joshi, Sr Faculty-Hindi Journalism, IIMC
	Panelists	:	Mr V S Raja, Group General Manager, Dainik Bhaskar Mr Pramod Joshi, Resident Editor, Hindustan Mr Srivatsa Divakar, Coordinating Editor, Hindi Outlook
	Rapporteur	:	Mr Manoj Jain, TDIL
Session-15,01215-1315	Panel Discussion	:	National Policy on Localisation
	Moderator	:	Mr Vinnie Mehta, Executive Director, MAIT
	Panelists	:	Dr M Moni, DDG, NIC Mr G Nagarjuna, FSF India Mr Abhijit Dutta, IBM Mr Venkatesh Hariharan, Red Hat Mr Mahesh Kulkarni, C-DAC, Pune
	Rapporteur	:	Dr U B Pavanaja, Vishva Kannada Softech
1315-1330	Valedictory		
1330	Lunch		